

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ  
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE CƠ GIỚI NHẬP KHẨU**

(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and environmental protection for imported motor vehicle)

**Tình trạng phương tiện (Vehicle's status): Chưa qua sử dụng**

Người nhập khẩu (Importer): **CÔNG TY TNHH NAM HÀN**

Địa chỉ (Address): **Số 39A/11, Quốc lộ 1A, Khu phố Ngãi Thắng, Phường Bình Thắng, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam**

Loại phương tiện (Vehicle's type): **Ô tô sát xi có buồng lái**

Nhãn hiệu (Trade mark): **UD TRUCKS**

Mã kiểu loại (Model code): **CDE62TR 08MJ**

Tên thương mại (Commercial name): **UD TRUCKS**

Màu xe (Vehicle color): **Trắng**

**QUESTER CDE 280**

Số động cơ (Engine N<sup>o</sup>): **GH8533819B1P**

Số khung (Chassis N<sup>o</sup>): **JPCZZ40C6MT030185**

Năm sản xuất (Production year): **2021**

Nước sản xuất (Production country): **THAILAND**

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration N<sup>o</sup>/date): **103876164710 / 08/03/2021**

Số biên bản kiểm tra (Inspection record N<sup>o</sup>): **001289/21OT-063/001**

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Inspection date/site): **10/05/2021 / Thành phố Hồ Chí Minh**

Số đăng ký kiểm tra (Registered N<sup>o</sup> for inspection): **001289/21OT**

Số của các báo cáo kết quả thử nghiệm (The results of Testing report N<sup>o</sup>): **0414 NK/BCTN-TO/21, IST426176; ISS370830**

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN  
(Major technical specification)**

Khối lượng bản thân (Kerb mass): **7744** kg

Khối lượng hàng chuyên chở TK lớn nhất/cho phép lớn nhất (Max. cargo pay mass: Designed/Authorized): **kg**

Khối lượng toàn bộ TK lớn nhất/cho phép lớn nhất (Max. total mass: Designed/Authorized): **28700/** kg

Số người cho phép chở, kể cả người lái: Tổng (ngồi+đứng+nằm+xe lăn): **2(2 người)** người

(Passenger capacity including driver: Total (seating+standing+lying+wheelchair)) **mm**

Kích thước bao : Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions: L x W x H): **11243 x 2480 x 3160** mm

Công thức bánh xe (Drive configuration): **6 x 2** mm

Khoảng cách trục (Wheel space): **5600 + 1370** mm

Vết bánh xe trước (Front track): **2026** Vết bánh xe sau (Rear track): **1835**

Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type): **GH8E 280 EC06, 4 kỳ, 6 xi lanh thẳng hàng, tăng áp**

Loại nhiên liệu (Fuel): **Diesel** Thể tích làm việc (Displacement): **7698** cm<sup>3</sup>

Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. engine output/rpm): **206/2200** kW/rpm

Lốp xe (Tyres): - Trục 1 (Axle 1<sup>st</sup>): **2 Lốp; 11.00R20** - Trục 2 (Axle 2<sup>nd</sup>): **4 Lốp; 11.00R20**

- Trục 3 (Axle 3<sup>rd</sup>): **4 Lốp; 11.00R20**

Thiết bị đặc trưng (Special equipment):

**Ô tô đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo Thông tư số 03/2018/TT-BGTVT ngày 10 tháng 01 năm 2018 và Thông tư số 05/2020/TT-BGTVT ngày 26 tháng 02 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.**

**This motor vehicle has been inspected and satisfied with requirements of the Circular N<sup>o</sup> 03/2018/TT-BGTVT to be issued on 10.01.2018 and Circular N<sup>o</sup> 05/2020/TT-BGTVT to be issued on 26.02.2020 by Minister of Ministry of Transport.**

(Date) Hà Nội, ngày 10 tháng 05 năm 2021

**Ghi chú (Remarks):** - Chiếc xe này đã dùng để thử nghiệm tại Việt Nam.

**Cơ quan kiểm tra**

(Inspection body)

**TL. CỤC TRƯỞNG**

**KT. TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI**

**PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**

**Trần Hoàng Phong**

Lưu ý: Giấy chứng nhận này sẽ không còn giá trị nếu chất lượng của phương tiện đã kiểm tra bị ảnh hưởng do vận chuyển, bảo quản, bốc xếp v.v...

Note: This certificate will be expired if quality of the inspected motor vehicle is influenced by carrying, landing, storing, etc...